



얼바인 통합 교육구의 모든 신입생 (유치원 - 12 학년)을 위한 등록 및 영어 수준 평가 시험 절차

얼바인 교육구 등록 과정에는 그 첫 단계로 온-라인 데이터를 입력 하는데서 부터 시작 됩니다.
그 관련된 Web-Site 은 <http://www.iusd.org/enrollment/How to Enroll.html> 입니다.

모든 부모님과 학생들은 각 거주 지역안의 지정된 학교에서 등록 기간 안에 등록을 하시거나, 여름 기간 동안 있는 등록 기간 중에 등록을 마치셔야 합니다.

신입생을 위한 여름 등록 기간

| | |
|---|--|
| 장 소: Rancho San Joaquin Middle School 4861 Michelson Drive Irvine, CA 92612 | 연 제: 2009 년 7 월 27 일 부터 8 월 6 일 까지 월요일 부터 목요일 까지 오전 8 시 30 분 부터 12 시 30 분 까지 |
|---|--|

영어 수준 평가 시험

등록시 부모님이 작성 하신 양식 중, 가정 언어 설문 (HOME LANGUAGE SURVEY)에 영어가 아닌 다른 언어가 가정 언어라고 표시한 모든 학생은 캘리포니아 주 교육부의 규정에 의하여 영어 평가 수준 시험(CELDT)을 꼭 받도록 되어 있습니다. 모든 학생은 평등 하고 합당한 교육을 받을 권리가 있으며 영어 언어에 제한이 있어도 (판정에 관계없이/ 말하지 않아도) 그권리에 제외 되지 않습니다.¹ 이 시험은 연방 정부와 주정부가 요구 하는것으로 부모님의 선택 사항이 아니라 필수 입니다.²

만일 캘리포니아의 다른 공립 학교에서 얼바인 교육구로 전학을 하는 경우라면, 먼저 교육구에서 받은 CELDT 시험 결과를 복사해서 등록시에 제출하시면 됩니다. 이것은 학생들의 정확하고 완전한 기록을 얼바인 교육구에 배치함과 동시에 불필요한 재 시험을 방지 하기 위한 것 입니다.

캘리포니아주의 다른 공립 학교에서 받은 CELDT 시험 결과가 없는 경우, 시험 시간을 예약해 드립니다. 이 시험 결과에 준 하여 영어를 배우는 과정에 도움을 받는 혜택이 결정됨으로 이 시험은 학교가 시작 하기 전에 치셔야 합니다. 다음장에 있는 시험 날짜와 시간을 참고 하시기 바랍니다. 이 시험의 결과는 그날에 부모님이나 보호자에게 알려 드립니다. 이 시험 결과를 갖고 해당 학교로 돌아가셔서 등록절차를 마치시면 됩니다.

많은 협조에 감사를 드립니다.

Lisa Mennes
 Coordinator
 Language Minority Programs
lmennes@iusd.org

¹ NCLB Title I & Title III; CA Education Code 300 & 430 (b)

² NCLB Title I, section IIII[b][7]; Title III, 2002; CA Education 313



**Summer 2009
Irvine Unified School District**

신입생을 위한 영어 수준 평가 시험
유치원 부터 12 학년 까지

장소 :

Language Minority Programs (이중 언어 사무실)
12025 Yale Court, Portable #18
Irvine, CA 92620
(949)936-8501
(Canyon View 초등학교 옆에 있음)

언제 :

꼭 시간 예약을 하고 오세요 -전화 (949)936-8501

| Session 1 July 6 – July 24, 2009 | Session 2 July 27 – August 7, 2009 | Session 3 August 17 – September 4, 2009 |
|-------------------------------------|---------------------------------------|--|
| 월요일 – 목요일 오전 8:15 - 오후 12 시 | 월요일 – 금요일 오전 8:15 – 오후 12 시 | 월요일 – 금요일 오전 8:30 – 오후 12 시 |
| 유치원 학생 및 Year-Round 학교 | 유치원에서 12 학년 여름에 등록한 신입생 | 유치원 부터 12 학년 |

다음 사항을 꼭 잊지 마세요...

- 예약한 시간에 늦지 마세요.
- 교육구 직원이 드린 "Ticket to Test" 꼭 지참하고 오세요.
- 시험 장소의 좋은 환경과 학생들이 시험을 잘 치루기 위해서는
 - o 학생에 따라 45 분 내지 2 시간 30 분이 소요 되오니, 충분한 시간적 여유를 갖고 오시기 바랍니다.
 - o 옆에 있는 다른 학생들과 그 가족들에 대한 배려를 해주세요.
 - o 시험장 밖에서 조용히 해 주시기 부탁드립니다.